

## دعم وحماية الراشدين: ضمان الدعم ومنع الضرر

ينص قانون دعم وحماية الراشدين (اسكتلندا) لعام 2007 على وسائل تقديم الدعم والحماية لأشخاص معينين ربما يكونون في عرضة للضرر أو الإهمال. ما هو تعريف القانون للشخص الذي في "عرضة للضرر"؟ يُعرف الشخص الراشد الذي في "عرضة للضرر" بأنه الشخص البالغ من العمر 16 عاماً أو أكثر والذي قد يكون غير قادر على حماية نفسه من الإيذاء الذي يسببه له الآخرون، أو من الاستغلال، أو لعدم العناية بسبب وجود:

\* إعاقة جسدية

\* مرض نفسي

\* مرض أو

\* العجز البدني أو العقلي

ماذا يمكنني أن أفعل؟

إذا كنت تشعر بالقلق ما إذا كنت أنت أو أي شخص تعرفه معرض للضرر أو يعاني من عدم العناية أو سوء المعاملة من المهم أن تخبر شخصاً آخرًا. لكل شخص الحق القانوني في أن يعيش في أمان.

تذكر أن تضع في الاعتبار بأن الشخص الذي قام بفعل ذلك الضرر ربما يقوم الآن بإيذاء آخرين أيضاً. أو قد يكون الشخص الذي يحدث له الضرر أو عدم العناية غير قادر على التبليغ به بنفسه. حتى لو افترضنا أن ذلك حدث قبل سنين عديدة، فلا يزال من المهم التبليغ عنه.

### حقوق الناس

يتعلق هذا القانون بتحقيق التوازن بين احترام حقوق الناس واتخاذ الإجراءات عند الضرورة لدعم وتوفير الحماية لهم.

وينبغي أن يساعد الأفراد على أن يعيشوا حياتهم كما يشاءون عن طريق ضمان توفير الدعم عند الحاجة إليه، وتوفير الوسائل لحماية الراشدين الذين في عرضة للضرر.

### من هو الشخص الذي يفترض أن يتصرف؟

إن مجالس البلدية، وموظفي الصحة والشرطة، من بين آخرين، يجب عليهم أن يعملوا معاً لحماية الراشدين المعرضين للضرر.

يقع على عاتق مجالس البلدية واجب التحري والتحقيق في الحالات التي يكون فيها الضرر معلوم أو مشتبه فيه. ويملك موظفو المجلس السلطة لزيارة ومقابلة الناس والترتيب لإجراء الفحوص الطبية، وفحص السجلات. ويجب عليهم أيضاً أن يضعوا بعين الاعتبار فيما إذا كانت هناك ضرورة للنظر في الدفاع عن أي دعاوى أو غيرها من الخدمات، مثل المساعدة في العلاج، أو خدمات الدعم.

كما أن هناك ثلاثة أنواع جديدة من " أوامر الحماية" التي يمكن تطبيقها.

### من هو الشخص الذي يجب أن أتصل به؟

اتصل بخدمات الرعاية الاجتماعية المحلية. كما يمكنك أيضاً التحدث مع مهني طبي أو الشرطة. وسوف يهتمون بمخاوفك بجدية.

هذا المنشور متاح بأشكال طباعة ولغات أخرى. الرجاء الاتصال بفريق

التشريع القانوني لحماية الراشدين (The Adult Protection Legislation Team)

بواسطة رقم الهاتف: 0131 244 3633 أو للحصول على مزيد من المعلومات

أرسل رسالة عن طريق البريد الإلكتروني: [ASPUnit@scotland.gsi.gov.uk](mailto:ASPUnit@scotland.gsi.gov.uk)

## ما هو الضرر؟

يُعرف الضرر بأنه يشمل كل أنواع السلوك الضار. ومثال لذلك يشمل:  
**البدني:** الضرب، الصفع، الدفع، الهز، احتجاز الشخص في غرفة، أو ربطه إلى كرسي، أو تقييد حريته.

**نفساني:** التهديد بإحداث ضرر، عزل الشخص، الإذلال، التخويف، تسبب اللوعة، والشتم، والاستئساد على الضعفاء، وتوجيه اللوم، والانتقاد المستمر، والسيطرة، و حرمانه من الاتصال بالآخرين.

**عدم العناية:** الإخفاق في توفير الرعاية الطبية و البدنية، أو الاستفادة من خدمات الطبيب أو غير ذلك من الخدمات، أو حرمان شخص من الحصول على الدواء، أو الطعام، أو التدفئة، أو التمتع بالخصوصية، والكرامة، وإهمال النفس.

**مالي:** السرقة، الاحتيال، إجبار الشخص على التخلي عن ممتلكاته أو أمواله أو القيام بالتوقيع لتسليمها، إساءة استخدام الممتلكات أو استحقاقات الفوائد الحكومية، أو حرمان شخص من الحصول على أمواله أو ممتلكاته.

**جنسي:** أي ممارسة جنسية لا يدرك كنهها الشخص أو لا يرغب فيها، التصوير، والتحرش الجنسي، واختلاس النظر للأعضاء الجنسية أو للممارسات الجنسية.  
**المعلومات:** حجب المعلومات أو عدم تقديم المشورة بشأن الحقوق القانونية أو المستحقات.

**التمييز:** بسبب السن، أو اللون، أو الإعاقة، أو الجنس، أو العرق، أو الدين، أو الخلفية الثقافية أو الميول الجنسية.

## أين يمكن أن يحدث الضرر؟

يمكن أن يحدث في أي مكان. يمكن أن يحدث في منزل الأسرة، أو في جناح (عنبر) مستشفى، أو في مكاتب الخدمات اليومية، والنوادي الاجتماعية، أو مراكز الرعاية النهارية، في مكان العمل، أو الأماكن العامة.

## تشمل دلائل الضرر المحتملة:

- \* الإصابات غير المبررة أو غير العادية
- \* تأجيل طلب العلاج للإصابات أو المرض،
- \* زيادة مفاجئة في الالتباس،

\* تدهور الحالة الصحية أو المظهر بطريقة غير مبررة،

\* شعور الناس بالخوف والقلق،

\* سوء استخدام الدواء، على سبيل المثال: عدم إعطاء الدواء بطريقة صحيحة،

\* تغيرات غير عادية في السلوك. على سبيل المثال: يصبح الشخص قلقاً أو

منطوياً على نفسه، أو الخوف من شخص آخر.

\* الضغط من قبل الأسرة، أو من شخص مهني لإجبار شخص على تلقي رعاية أو التخلي عنها.

\* السلوك العدواني أو الفظ من قبل شخص،

\* الديون غير المبررة، عدم دفع فواتير الخدمات،

\* عدم الوفاء باحتياجاتهم الأساسية مثل الغذاء الكافي، والتدفئة،

\* عدم تزويدهم بما يكفي من المعلومات عن حقوقهم القانونية، أو استحقاقاتهم،

أو تزويدهم بمعلومات غير صحيحة،

\* التصرفات المتحيزة أو إبداء ملاحظات عن الشخص الراشد المعرض للخطر

فيما يتعلق بالعمر، أو الجنس، أو الإعاقة، أو العرق، أو اللون، أو الميول

الجنسية أو الدينية.

\* استخدام شخص آخر لممتلكات الشخص الراشد، أو حساب مصرفه، أو

ممتلكاته دون موافقته، و

\* عدم تلقي الشخص الراشد المعرض للخطر الرعاية الملائمة، والتي كان من

الممكن أن تحميه من الضرر.

## من هو الشخص الذي يمكن أن يسبب الضرر؟

يمكن أن يكون أي شخص. على سبيل المثال يمكن أن يكون:

\* احد الموظفين الذين يعملون في خدمة الصحة / الرعاية،

\* مقدم رعاية،

\* قريب

\* الزوج أو الزوجة أو شريك/ شريكة الحياة

\* صديق أو جار

\* متطوع أو

\* غريب